SuperMini O 说明书海外版

尺寸: 80*140mm

材质: 128g 双铜, 4C, 正反双面印刷

ZENDURE

SuperMini O



USER MANUAL | 用戶手冊 | دليل المستخدم

Disclaimer

تحقق من مستوى البطارية | 免责声明 | 免責聲明

Read all safety guidelines, warnings and other product information in this manual carefully, and read any labels or stickers attached to the product before using. Users take full responsibility for the safe usage and operation of this product. Familiarize yourself with relevant regulations in your area. You are solely responsible for being aware of all relevant regulations and using Zendure products in a way that is compliant.

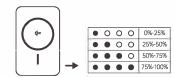
Keen this manual for future reference

請仔細閱讀本手冊中的所有安全指南、警告和其他產品資訊,並在使 用前閱讀產品上附帶的任何標籤或貼紙。用戶對本產品的安全使用和 操作負全部責任。請了解您所在地區的相關法規。您有責任了解所有 相關法規,並以符合規定的方式使用Zendure產品。 請保留太手冊以備將來參考

يرجى قراءة جميع إرشادات السلامة والتحذيرات والمعلومات الأخرى الخاصة بالمنتج الواردة في هذا الدليل بعناية، وقراءة أي ملصقات أو إشعارات مرفقة بالمنتج قبل لأستخدام. يتحمل المستخدمون المسؤولية الكاملة عن الاستخدام والتشغيل الأمن لهذا المنتجُ. يُرجى التعرف على اللوائح ذات الصلة في منطقتك. أنت وحدك المسؤول , بطريقة متوافقة Zendure عن معرفة جميع اللوائح ذات الصلة واستخدام منتجات احتفظ بهذا الدليل للرجوع إليه في المستقبل

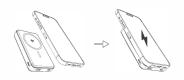
Check the battery level 檢查電池電量 | تحقق من مستوى البطارية

Press the button once to check the battery level. 按一下按鈕以檢查電池電量。 اضغط على الزر مرة واحدة للتحقق من مستوى البطارية



Charge your device using wireless charging 使用無線充電給您的設備充電

اشحن جهازك باستخدام الشحن اللاسلكي



- * To manually activate wireless charging, press the button once. * This magnetic wireless power bank is not compatible with non-Magsafe
- phone cases, such as the Otterbox Defender case.
- * High temperatures can reduce charging speed and limit power, which is common forall magnetic wireless power banks. It is recommended to charge your device in an environment where the temperature is below

*要手動打開無線充電,按1次按鈕。

- *此磁吸無線充電賣不兼容非Magsafe手機殼,例如Otterbox Defender手
- *高溫會降低充電速度並限制功率,這是所有磁吸無線充電實都會發生的

Magsafe لا يتوافق بنكَ الطاقة اللاسلكي المغَناطيسيّ هذا مع أغطية الهواتف غير المتوافقة مع OtterboDe مثل غطاء الحرارة العالية تقلل من سرعة الشحن وتقيّد القوة، وهذا يحدث مع جميع مكعبات الشحن ــاللاسلكية المغناطيسية

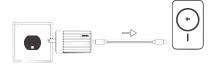
Charge your device using a charging cable 使用充電線給您的設備充電

أشحن جهازك باستخدام كابل الشحن



Charge the power bank using a charging cable 使用充電線為行動電源充電

اشحن بنك الطاقة باستخدام كابل الشحن



Simultaneously charge the power bank and the device 行動電源和設備同時充電



Usage of the product's back stand 產品背面支架的使用方式 طريقة استخدام الرف الخلفى للمنتج





Specifications 規格參數 | مواصفات



5V == 2.4A, 9V == 2A, 12V == 1.5A

5V = 2.4A .9V = 2.22A .12V = 1.67A



USB-A 10V = 2.25A(SCP),12V = 1.5A Total Output: 5V = 2.4A



((*)) 15W Max



https://zendure.com

Zendure USA Inc. ZENDURE TECHNOLOGY CO., LIMITED Hours: Mon - Fri 9:00 - 17:00 PST Phone: 001-800-991-6148 (US) 0049-800-627-3067 (DE) Support / Contact:

https://zendure.de/pages/contact https://eu.zendure.com/pages/contact-us https://zendure.com/pages/contact

https://zendure.de https://eu.zendure.com https://zendure.com

ZENDURE TECHNOLOGY CO., LIMITED. © 2024 Zendure USA Inc. All Rights Reserved Printed on recycled materials. Made in China









- This device complies with Part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions:
- (i) This device may not cause harmful interference, and (2) This device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.
- 2. any Changes or modifications not expressly approved by the party responsible for compliance could void the user's authority to operate the equipment.

NOTE: This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to Part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation This equipment generates uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications.

However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

Reorient or relocate the receiving antenna. Increase the separation between the equipment and receiver Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.

Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help

FCC Radiation Exposure Statement

The device has been evaluated to meet general RF exposure requirement. The device can be used in portable exposure condition without restriction

Important Safety Instructions

When using this product, basic precautions should always be followed, including the following:

- 1. Store product in a cool and dry place,
- 2. Do not store the product in hot or humid environments, 3. Use of a power supply or charger not recommended or sold by the product manufacturer may result in a risk of fire or injury to
- 4. Operating temperature should be between 32°F to 104°F / 0°C to
- 5. Do not disassemble the product. Take it to a qualified service person when service or repair is required. Incorrect reassembly may result in a risk of fire or injury to persons.
- 6. If the product is not used for long periods of time, you should change and discharge once every three months. 7 When charging a device the product may feel warm, this is a
- normal operating condition and should not be cause for concern 8. In normal conditions, the battery performance will decline over
- several vears. 9. Do not dispose of the product in heat or fire
- 10. Do not clean the product with harmful chemicals or detergents,
- 11. Misuse, dropping, or excessive force may cause product
- 12. When disposing of secondary cells or batteries, keep cells or batteries of different electrochemical systems separate from each other.
- 13. Do not disassemble, open, crush, or puncture the power bank with metal objects.
- 14. Do not expose the power bank to heat sources or flames, do not throw the power bank into fire, and avoid storing it in direct sunlight.
- 15. Do not short-circuit the power bank. Do not place multiple power banks loosely in a box or drawer to avoid them short-circuiting each other or being short-circuited by other metal objects.
- 16. Do not subject the power bank to mechanical shocks
- 17. If leakage occurs, do not allow the leaking liquid to come into direct contact with skin or eyes. If contact occurs, rinse the affected area with plenty of water.

- 18. Follow the manufacturer's instructions when charging:
- 19. Pay attention to the markings on the power bank to ensure correct usage.
- 20. Keep the power bank clean and dry.
- 21. Do not leave the power bank charging for an extended period.
 22. Keep the original instructions for future reference.
- 23. Do not place any metal objects on the magnetic wireless
- charaina rina 安全須知
- 使用本產品時,應始終遵循基本的預防措施,包括以下內容:
- . 將產品存放在陰涼乾燥的地方。
- 2 不要將產品存放在高溫或湖濕的環境中
- 1. 小安心是由于放在周温或崩漏的级级平。 3. 使用非產品製造商推薦或銷售的電源或充電器可能會導致火災或人身
- 4. 操作溫度應在32°F至104°F / 0°C至40°C之間。
- 5. 不要拆卸產品。如需維修、請將產品交給合格的服務人員。錯誤的重 新組可能會導致火災或人身傷害的風險。
- 5. 如果長時間不使用產品,應每三個月充放電一次。 7. 在為設備充電時,產品可能會感到溫熱,這是正常的工作狀態、無需
- 8. 在正常情況下,電池性能會在幾年內下降。
- 9. 不要將產品丟棄在高溫或火中。 10. 不要用有害的化學物質或清潔劑清潔產品。
- 11. 誤用、跌落或過大外力可能會導致產品損壞。 12. 處理二次電池時,應將不同電化學系統的電池分開。
- 13 禁止抵制 打開 切碎或用金屬刺穿移動雷源 14. 禁止將移動電源暴露在熱源或火焰下,禁止將移動電源投入火中,避
- 免在陽光直射下储存。 15.禁止短路移動電源,不要將多個移動電源隨意擱置在盒子或抽屉中以 避免它們間相互短路或被其他金屬物體短路。
- 16. 禁止性移動電源經受機械衝擊。 17. 一旦發生洩漏,勿將洩漏出的液體直接接觸皮膚或眼睛。如發生接觸 ,應用大量水沖洗接觸部位。
- 18. 充電時應按照製造商的使用說明進行。
- 19. 注意移動電源上的標識,確保正確使用。
- 20. 保持移動電源清潔和乾燥.
- 21.不要將移動電源長期充電。
- 22. 保存好產品的原始說明書以備日後參考。 23. 請勿將任何金屬物體放在磁吸無線充電環上。

نعليمات السلامة الهامة

الصيابة او الإصلاح، قد يودي إعداده اسميه غير انفسيه التي تسر نسوب. - حريق أو إضابة الأشخاص الذا لم يتم استخدام المنتج لفترات طويلة من الوقت، يجب شحن وتفريغ - البطارية مرة كل لاكلة أشهر عند شجن جهان قد يشعر المنتج بالدفء، وهذا يعتبر حالة تشغيل عادية ولا

عند شخن جهان قد يشعر المنتج بالدفء، وهذا يعتبر حالة تشغيل عادية ولا ينبغي أن بثر القلق
في الظروف العادية، ستتدهور أداء البطارية على مدى عدة سنوات
لا تتخلص من المنتج في الحرارة أو النار
لا تقم بتظيف المنتج بالمواد الكيميائية الضارة أو المنظفات
قد يؤدي سوء الاستخدام أو الإسقاط أو القوة المفرطة إلى تلف المنتج
عند التخلص من الخلايا أو البطاريات التانوية، احتفظ بالخلايا أو البطاريات ذات
الأنظمة الكهر وكيميائية المختلفة منفضلة عن بعضها البعض
لا تقم يتفكك أو فتح أو سحق أو نقب بنك الطاقة باستخدام الأجسام

.المعدنيه لا تعرض بنك الطاقة لمصادر الحرارة أو اللهب، ولا ترمي بنك الطاقة في النار، .وتجنب تخزينه في صوء الشمس المباشر لا تقم بتقصير بنك الطاقة. لا تضع بنوك الطاقة المتعددة بشكل فضفاض في صندوق أو درج لتجنب تقصيرها مع بعضها البعض أو تقصيرها بواسطة .الأجسام المعدنية الأخرى

.الاجسام آلمعدنية الأخرى .لا تعرض بنك الطاقة لصدمات الميكانيكية [دا حدث تسرب، لا تسمح للسائل المتسرب بالتلامس المباشر مع الجلد أو .العينين. إذا حدث التلامس، قم بشطف المنطقة المتأثرة بالكثير من الماء .اتبع تعليمات الشركة المصنعة عند الشحن .اتبة إلى العلامات الموجودة على بنك الطاقة لضمان الاستخدام الصحيح .احتفظ ببنك الطاقة نطيقاً وجاتًا

ر-تقطة بين الطعاقة بشحن لفترة طويلة .احتفظ بالتعليمات الأصلية للرجوع إليها في المستقبل .لا تضع أي أجسام معدنية على حلقة الشحن اللاسلكي المغناطيسية